



On approval of the Rules for organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On the State of Emergency"

Unofficial translation

Order of the Minister of Healthcare of the Republic of Kazakhstan dated December 15, 2020 No. ҚР ДСМ-279/2020. Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on December 20, 2020 No. 21817.

Unofficial translation

In accordance with subclause 102) of article 7 of the Code of the Republic of Kazakhstan dated July 7, 2020 "On Public Health and Healthcare System" **I HEREBY ORDER:**

1. To approve Rules for organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On the State of Emergency" in accordance with the annex to this order.

2. The Department for Organization of Medical Care of the Ministry of Health of the Republic of Kazakhstan, in accordance with the procedure, established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, shall ensure:

1) state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;

2) placement of this order on the Internet resource of the Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan after its official publication;

3) within ten working days after the state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan submission to the Legal Department of the Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan of information about implementation of measures stipulated by subclauses 1), 2) of this clause.

3. Control over execution of this order shall be entrusted to the supervising Vice-Minister of Healthcare of the Republic of Kazakhstan.

4. This order shall come into force upon expiry of ten calendar days after the date of its first official publication.

*Minister of Healthcare
of the Republic of Kazakhstan*

A. Tsoy

Appendix to the order
of the Minister of Healthcare
of the Republic of Kazakhstan
dated December 15, 2020
No. ҚР ДСМ-279/2020

Rules for organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On the State of Emergency"

Chapter 1. General Provisions

1. These Rules for organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated February 2003, "On the State of Emergency" (hereinafter referred to as the Rules) have been developed in accordance with subclause 102) of article 7 of the Code of the Republic of Kazakhstan dated July 7, 2020 "On Public Health and Healthcare System" (hereinafter referred to as the Code) and shall determine the procedure for organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated February 2003, "On the State of Emergency".

2. In these Rules, the following basic concepts are used:

1) authorized body in the field of civil protection - a central executive body carrying out management and cross-sector coordination, elaboration and implementation of state policy in the field of civil protection in the part of prevention and liquidation of emergency situations of natural and technogenic character, emergency medical and psychological assistance to the population, ensuring fire-fighting safety and Civil Protection organization;

2) emergency medical care (hereinafter referred to as the EMC) is a system for organizing medical assistance in an emergency and urgent form for acute diseases and conditions that threaten life, and also for preventing significant harm to health at the scene of an accident and (or) on-route to a medical facility;

3) victim is an individual who has been harmed (damaged) due to an emergency situation of a natural or technogenic character;

4) medical care – a set of medical services, aimed at maintaining and restoring the health of the population, including drug provision;

5) medical organization - a healthcare organization, the main activity of which is the provision of medical care;

6) emergency situation - situation in particular area, resulting from an accident, fire, the harmful effects of hazardous industrial factors, a hazardous natural phenomenon, catastrophe, natural or other disasters that may result in or resulted human losses, harm to human health or the environment, significant material damage and violation of living conditions of people;

7) state of emergency (hereinafter referred to as the SoE) – a temporary measure, which applies solely in the interests of ensuring the safety of citizens and protecting the constitutional order of the Republic of Kazakhstan and representing a special legal regime for

the activities of state bodies, organizations, allowing the establishment of certain restrictions on the rights and freedoms of citizens, foreigners and stateless persons, as well as the rights of legal persons and imposing additional duties on them;

8) medical and sanitary emergency consequences – a set of factors and conditions that characterize the situation in emergency situations, the introduction of a state of emergency, and determine the content, volume and organization of medical care to the population. Its main elements are: the magnitude and structure of sanitary losses of the population, the patterns of their formation; the need of the affected (patients) for medical care, the sanitary-hygienic and sanitary-epidemic state of the emergency zone (area), the territory where the state of emergency is introduced, the need for forces and means for medical and sanitary provision and their availability; the state of medical forces and means; working conditions of medical and emergency rescue teams during emergency response, living conditions of the population and others;

9) urgent medical care – medical care which is provided in case of sudden acute diseases and conditions, exacerbation of chronic diseases requiring urgent medical intervention to prevent significant harm to health and (or) eliminate the threat to life.

Chapter 2. The procedure for organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency

3. Organizing the provision of medical care for the period of the imposed state of emergency shall be carried out by the authorized body in the field of healthcare, central executive bodies and other central state bodies, which have military medical (healthcare) subdivisions, local public healthcare bodies of regions, cities of republican significance and the capital, the provision of medical care shall be carried out by healthcare entities.

4. Medical organizations shall plan the activities to prepare and respond to the SoE.

5. In the case of the introduction of the SoE, medical organizations shall ensure:

1) safety of patients, staff and visitors in the premises of medical organizations and their evacuation;

2) integrity of material assets and medical records;

3) continuous execution of basic functions, during and after the SoE;

4) reception, medical care, hospitalization and inpatient treatment of victims of the SoE.

6. In case of the introduction of the SoE regime, medical care shall be provided to the population depending on the nature of the emergency and the scale of the health consequences of emergencies.

7. Medical evacuation is a complex of consistently conducted, successive measures to provide medical care to the population in the lesions and at the stages of evacuation in combination with their transportation to medical organizations for subsequent treatment and rehabilitation.

8. In case of medical evacuation it is necessary:

1) availability of medical organizations with a sufficient number of specialized (profiled) hospital beds in each evacuation direction;

2) availability of a concise, clear, unified system of medical documentation that ensures consistency and continuity in medical and evacuation measures.

9. The provision of medical care, including rehabilitation, to individuals affected by the circumstances that served as the basis for the introduction of the SoE, shall be carried out by healthcare organizations in the manner of providing a guaranteed volume of free medical care and compulsory social health insurance.

10. At the first stage, with the SoE, urgent medical care shall be provided by the emergency medical and psychological services of the authorized body in the field of civil protection, emergency rescue units, disaster medicine, emergency medical care stations (hereinafter referred to as the EMCS) of regions, cities of republican significance and the capital, as well as medical organizations of the regions.

11. At the first stage, medical care is aimed at eliminating the consequences of a lesion that threaten the victim's life, at preventing the development of complications and preparing for further evacuation.

12. EMCS stations of regions, cities of republican significance and the capital for the period of the SoE promptly ensure readiness to provide EMC.

13. At the second stage, medical care shall be provided in healthcare organizations in the territory where the SoE regime has been introduced.

14. At every stage of provision of medical care, a triage shall be carried out.

15. Triage is the distribution of victims into groups based on the need for homogeneous preventive and evacuation measures in accordance with medical indications, the established amount of assistance at this stage of medical evacuation and the adopted evacuation procedure.

16. Victims from the territory of the SoE shall be delivered to medical organizations in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan to receive medical care and further treatment.

17. Coordination and interaction of state bodies and healthcare organizations, including in the field of disaster medicine, shall be carried out by the authorized body in the field of civil protection.